

Traktor /
Motorkarren

E B R O

diverse

CH 4239 ..

INFORMATIONSKARTE

I

Nachtrag vom 07.03.83 in Bern - Ni

Gültig ab 01. Januar 1983

Neuer Importeur : TRACTOTECH, Hans Riethmann, Kantonsstrasse, 8852 Altendorf

Typenschein-Nr.:

CH 4239 01	CH 4239 03	CH 4239 05	CH 4239 07	CH 4239 09
02	04	06	08	

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor / Motorkarren	E B R O	6 0 7 0	CH 4 2 3 9 0 2

Hersteller MOTOR IBERICA SA, Barcelona (E)
 Erkennungsmerkmale "6070" auf Hersteller-Plakette
" . T4" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
 Herstellerplakette links, unten an Verschalung über Kupplungspedal
 Fahrgestellnummer rechts, hinten seitlich am Hinterachsblock
 Motorkennzeichen "236 EA" rechts, vorn seitlich am Motorblock, über Alternator
 Hauptimporteur INTECH AG, Roosstrasse 47, 8832 Wollerau
 Geprüftes Fahrzeug 9T4 - 215309

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech. synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 4 x 3 = 12 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf die Zwischenwellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf die Zwischenwellen bzw. Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ----
 2-Kreis-Kontrolle ----

Motor
 Marke PERKINS (E) Typ 4.236 (236 EA)
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 98,4 Hub 127
 Hubraum 3861 Steuer-PS 19,66
 Leistungs-kW 53 bei U/min 2200
 PS 72 SAE-net
 Lärm-Nahfeld 99,5 dB/A bei U/min 2250 x)
 Schalldämpfer 1 Topf 500 x ø 110 mm
 Abgasprüfung Bacharach = 4,0 / SZ = 4,2 bei Md.max.
 Entstörung ----

Karosserie
 Traktor mit Sicherheits-Rahmen od.-Kabine
 Anzahl Türen 2 (wenn Kabine) (OECD 0128/1
 Sicherheitsgurten ---- Rückspiegel 2/(wenn Kabine)
 Unterlegkeil ---- Zugvorrichtung V+H= Stecknagel
 Diebstahlsicherung ----
 Anzahl Plätze t 1 v M h
Masse
 Länge innen 4044 Achsabstand 2225 / ----
 Breite (1870-2447) 1980 Doppelachse v h
 Höhe (Kamin) 2440 Spurweite v 1570 h 1480
 Ueberhang s ---- Spurweite v 1427 h 1935
v 819 h 1437 h 2040
h 1000 Spurradius l 7000 r 7000
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ----

Gewichte
 vorn 1315 hinten 1775 total 3090
 Leergewicht 1315 1775 3090
 Nutzlast (inkl. 350 kg Zusatzgewicht vorn)
 Gesamtgewicht 1400 3800 5200
 Fabrikgarantie 1400 3800 5200
 Reifengrösse 7.00-16 16.9-30 (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 2,8 6 / 1,3 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1400 3800 5200
 für V max 30 30
 Garantierte Anhängelast gebremst ----
 Garantierte Anhängelast ungebremst ----
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ----
 Geprüfte Anhängelast ----
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 24 km/h
 bei 2250 U/min am Motor bzw. 630/1000 U/min an der Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremlichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v §§) s h §§)
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslicht mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat, wenn Motorkarren
Scheibenwischer	1/ wenn Kabine (Defroster) mit/ohne Waschanlage
Wärmvorrichtungen	FEMSA E 9 28007 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren	
Marke und Typ	E B R O	6 0 7 0
Typenscheinnummer	CH	4 2 3 9 0 2
Karosserie		
Plätze	total 1	vorn
Leergewicht	3090	Treibstoff D
Nutzlast	---	Steuer-PS 19,66
Gesamtgewicht		Hubraum 3861

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 24 km/h, M12, iA 27,14 = 85,5 dB/A.
Nahfeldwert gemessen 50 cm ab Motorverschalung.
- +) Reifenvarianten : Hinten = 13.6/12 - 38, 6 PR, 3320 kg (1,6 bar), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss-, Stop- und Blinklichter technisch bedingt.
Bei Kabinenaufbauten sind die Sichtwinkel der Stand- und Blinklichter vorn zu beachten.

§§) Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter vorn und hinten erforderlich.